



## **Pour la presse spécialisée**

### **CAE et Bombardier élargissent le réseau de fournisseur de formation autorisé avec l'ajout d'un simulateur pour les appareils Bombardier Global 5000 et Global 6000**

- **Suivre la croissance de la flotte des avions Global 5000 et Global 6000**

**Las Vegas (Nevada), le 23 octobre 2013** – CAE et Bombardier ont annoncé aujourd'hui au salon annuel Business Aviation Convention & Exhibition (NBAA 2013) qu'ils continuent d'élargir leur réseau de fournisseur de formation autorisé (ATP) en y ajoutant un autre simulateur de vol (FFS) de niveau D pour les jets d'affaires Bombardier Global 5000\* et Global 6000\* équipés du poste de pilotage Bombardier Vision. Il s'agira du deuxième simulateur de série Global doté du poste de pilotage Bombardier Vision à être disponible dans le réseau ATP de CAE-Bombardier.

Le FFS de niveau D et de Série CAE 7000 devrait entrer en service dans l'un des centres de formation de CAE au sein de son réseau mondial à la fin de 2014. CAE et Bombardier détermineront l'emplacement final du nouveau dispositif de formation, en fonction de la répartition de la flotte de l'avion et du réseau existant de dispositifs de formation. Actuellement, Bombardier offre également de la formation sur les jets d'affaires Global 5000 et Global 6000 par le biais des simulateurs construits par CAE et situés aux centres de formation de Bombardier à Dallas (Texas) et à Montréal (Québec).

« Fournir à nos clients des occasions de formation plus près de leurs centres d'exploitation est un enjeu important de la stratégie globale de soutien de Bombardier », a déclaré Leon Botteron, directeur général, Formation à l'aviation, Bombardier Aéronautique. « Travailler conjointement avec CAE par le biais de son réseau en plein expansion continue de profiter à notre flotte croissante partout dans le monde. »

En tant que fournisseur de formation autorisé des programmes d'avions d'affaires de Bombardier, CAE fournit de la formation à l'aide des programmes approuvés par Bombardier et de la formation de qualité supérieure sur la gamme complète d'avions d'affaires de Bombardier.

« Nous continuons d'être le fournisseur de formation autorisé pour Bombardier avec nos 13 simulateurs qui assurent actuellement une formation à la fine pointe de la technologie aux exploitants de Bombardier », a déclaré Nick Leontidis, président de groupe, Produits de simulation, formation et services associés – Civil à CAE. « Nous avons un programme équipé du poste de pilotage Bombardier Vision prêt à être lancé en décembre à Amsterdam (Pays-Bas) pour les exploitants d'avions d'affaires Global. À mesure que le carnet de commandes Global 5000 et Global 6000 continue à croître, nous sommes heureux de maintenir le rythme de la demande de formation en ajoutant un deuxième simulateur à flotte présente dans notre réseau ATP. »

CAE offre de la formation sur plus de 80 modèles d'avions d'affaires différents et exploite plus de 60 simulateurs de vol dans un réseau mondial qui compte huit emplacements : Amsterdam (Pays-Bas); São Paulo (Brésil); Shanghai (Chine); Dubaï (Émirats arabes unis); Londres (Royaume-Uni); New York, Phoenix et Dallas (États-Unis).

**À propos de Bombardier**

Bombardier est le seul constructeur au monde à fabriquer à la fois des avions et des trains. Regardant vers l'avenir tout en repoussant les limites du présent, Bombardier fait évoluer la mobilité en répondant à la demande mondiale en moyens de transport plus efficaces, plus durables et plus agréables. Notre leadership résulte d'un vaste éventail de véhicules, de services et, surtout, de nos employés.

Le siège social de Bombardier est situé à Montréal, au Canada. Nos actions (BBD) se négocient à la Bourse de Toronto, et nous sommes l'une des entreprises composant les indices de durabilité Dow Jones Sustainability World et Dow Jones Sustainability North America. Au cours de l'exercice terminé le 31 décembre 2012, nous avons réalisé un chiffre d'affaires de 16,8 milliards \$. Pour plus d'information, consultez le site [www.bombardier.com](http://www.bombardier.com) ou suivez-nous sur Twitter [@Bombardier](https://twitter.com/Bombardier).

**À propos de CAE**

CAE (NYSE : CAE; TSX : CAE) est un chef de file mondial en modélisation, simulation et formation pour les secteurs de l'aviation civile et de la défense. La société compte environ 8 000 employés dans plus de 100 sites et centres de formation répartis dans environ 30 pays. CAE fournit des services de formation civile, militaire et sur hélicoptère dans plus de 45 emplacements partout dans le monde et forme environ 100 000 membres d'équipage chaque année. De plus, la CAE Oxford Aviation Academy fournit de la formation aux élèves-pilotes dans 11 écoles de pilotage exploitées par CAE. Les activités de CAE sont diversifiées, allant de la vente de produits de simulation à la prestation de services complets comme les services de formation, les services aéronautiques, les solutions intégrées d'entreprise, le soutien en service et le placement de membres d'équipage. La société applique son savoir-faire en simulation et son expérience opérationnelle afin d'aider ses clients à renforcer la sécurité, à améliorer l'efficacité, à demeurer prêts pour leurs missions et à résoudre des problèmes complexes. CAE étend ses connaissances de la simulation à de nouveaux marchés, comme ceux de la santé et des mines. [www.cae.com](http://www.cae.com). Suivez-nous sur Twitter [@CAE\\_Inc](https://twitter.com/CAE_Inc).

-30-

\*Marques de commerce de Bombardier inc. ou de ses filiales.

**Contacts chez CAE :**

Nathalie Bourque, vice-présidente, Affaires publiques et communications mondiales, +1-514-734-5788, [nathalie.bourque@cae.com](mailto:nathalie.bourque@cae.com)

**Relations avec les investisseurs** : Andrew Arnovitz, vice-président, Stratégie et Relations avec les investisseurs, +1-514-734-5760, [andrew.arnovitz@cae.com](mailto:andrew.arnovitz@cae.com)

**Contact chez Bombardier :**

Mark Masluch, chef, Relations publiques, communications internes et responsabilité sociale d'entreprise – Services à la clientèle, +1-514-297-7043, [mark.masluch@aero.bombardier.com](mailto:mark.masluch@aero.bombardier.com)